

الْبُتُوحَاتُ الْمَغْرِبِيَّةُ فِي مَدْحِ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ

قَصِيدَةٌ فَرِيدَةٌ مِنَ الْبَحْرِ الْبَسِيطِ فِي 256 بَيْتًا فِي مَدْحِ
النَّبِيِّ الْأَكْرَمِ وَالْحَبِيبِ الْأَعْظَمِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ

للشيخ محمد أبي الهدى اليعقوبي الحسني الإلمرسي

THE MOROCCAN REVELATIONS

*In Praise of the Noblest Messenger and the Dearest Beloved
The Prophet our Master Muhammad*

صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

SHAYKH MUHAMMAD AL-YAQQUBI

Part 1
Attachment to the Prophet
صلى الله عليه وسلم

البعض الأول في التعلق بالنبي صلى الله عليه وسلم

1

Here is my heart; I present it to the
Mukhtār
And with humility, I lay it down at his
portals.

﴿1﴾

هَذَا فُوَادِي إِلَى الْمُخْتَارِ أُهْدِيهِ
وَعِنْدَ أَعْتَابِهِ بِالذُّلِّ أُقِيهِ

2

I offered my heart a large draught from
the wine of his love
When I was a little boy; and since then, I
have been watering it ceaselessly.

﴿2﴾

سَقَيْتُهُ مِنْ حُمِيَّا حَبِّهِ نَهْلًا
وَلَمْ أَزَلْ مُنْذُ أَنْ أَيْفَعْتُ أَسْقِيهِ

3

I engraved his blessed name on my
heart when I was a child
So that time itself could never erase it.

﴿3﴾

نَقَشْتُ فِيهِ اسْمَهُ الْمَيْمُونِ فِي صِغَرِي
فَلَيْسَ شَيْءٌ مَدَى الْأَيَّامِ يُبْلِيهِ

4

I inscribed the letters of his name inside
my limbs
So they became a book which I could
tell the beauty of in every language.

﴿4﴾

سَطَّرْتُ أَحْرَفَهُ فِي أَضْلُعِي فَغَدَتُ
سِفْرًا بِكُلِّ لِسَانٍ صِرْتُ أَحْكِيهِ

5

I built a house between the ribs of my chest.

For him to stay in so that I can frequently visit him and meet him.

﴿5﴾

بَنَيْتُ بَيْنًا لَهُ بَيْنَ الْجَوَانِحِ كِي
يُقِيمَ فِيهِ فَالْقَاهُ وَآتِيهِ

6

How often I came to the thresholds of his balcony

And returned in a state of ecstasy clothed with pride.

﴿6﴾

وَكَمْ سَعَيْتُ إِلَى أَعْتَابِ سُدَّتِيهِ
فَعُدْتُ أَرْفُلٌ فِي ثَوْبٍ مِنَ التِّيهِ

7

How often he invited me to his city, Medina,

He was the best host for his guests, offering not only food but also wealth.

﴿7﴾

وَكَمْ دَعَانِي إِلَيْهِ فِي مَدِينَتِهِ
فَكَانَ لِلصَّيْفِ يُغْنِيهِ وَيَقْرِيهِ

8

Often I would imagine myself sitting with him in public,

With his companions, or in private at his home with his family.

﴿8﴾

وَكَمْ تَخَيَّلْتُ نَفْسِي فِي مَجَالِسِهِ
مَا بَيْنَ أَصْحَابِهِ أَوْ عِنْدَ أَهْلِيهِ

9

Then, I would stand up to recite my poetry in his presence

And would see him being happy with me; and hear him tell me, when I pause "Pray, continue!"

﴿9﴾

وَقُمْتُ أَنْشِدُ أَشْعَارِي بِمَحْضَرِهِ
أَرَاهُ مُسْتَبْشِرًا بِي قَائِلًا : «إِيهِ»